

A star is born (Part 4)



From: BBC Extra English

[*A=Annie ; B=Bridget ; H=Hector ; N=Nick*]



English

TV voice: Hello, all you gorgeous chefs. Mwah.
And welcome to Charlotte's Kitchen.

Today...mmm... chocolate mousse, a dessert for
lovers.

- First, take some chocolate.

H: - Chocolate.

TV voice: And melt it over hot water.

H: Melt? Oh! Over hot water.

TV voice: Now, my darlings, you must separate
the eggs into two bowls.

H: Separate the eggs?

TV voice: Separate the yolk from the white.

H: Oh, the yolk from...

A: - Hector?

H: - Ah, hello, Annie.

TV voice: Mix the yolk and the chocolate. Add the
butter.

And now for the fun - whisking! I love whisking.
Don't you?

H: - Oh, whisking?

A: - Ah! You need Annie's magic whisk.



Français

Voix TV : Bonjour à tous les magnifiques chefs.
Mwah. Et bienvenue dans la Cuisine de Charlotte.

Aujourd'hui... mmm... mousse au chocolat, un
dessert pour les amoureux.

- D'abord, prenez du chocolat.

H : - Chocolat.

Voix TV : Et faites-le fondre au bain-marie.

H : Fondre ? Oh ! Sur de l'eau chaude.

Voix TV : Maintenant, mes chéris, vous devez
séparer les œufs dans deux bols.

H : Séparer les œufs ?

Voix TV : Séparer le jaune du blanc.

H : Ah, le jaune de...

A : - Hector ?

H : - Ah, bonjour, Annie.

Voix TV : Mélangez le jaune avec le chocolat.
Ajoutez le beurre.

Et maintenant, le meilleur moment — fouetter !
J'adore fouetter. Pas vous ?

H : - Oh, fouetter ?

A : - Ah ! Il te faut le fouet magique d'Annie.

H: Yes, please.

TV voice: Nearly finished, my darlings. Finally, add the whites to the chocolate and put it in the fridge.

And in 30 minutes, this delicious chocolate mousse will be ready for your lover to taste - mm!

H: And put it in the fridge.

B: Why, Hector, who's the lucky lady? I think I know! Chocolate mousse, my favourite dessert.

A: Nick! What time is it?

H: - Six o'clock.

A: - Quick! Change channels!

TV voice: It's six o'clock and time for the weather with Rock Thrust!

With Rock Thrust.

N: Oh, me. I'm ready.

A: - The weather?

B: - Rock Thrust?

H: Nick!

N: Hi! I'm Rock Thrust.

Technician voice: - Get on with it.

N: - Huh. And here is the weather. Big smile.

And here is the weather. In the south, it will be hot. Sun, sun. Oh, sorry. Hot.

So put on your beach clothes.

And in the west, it'll be windy.

H : Oui, s'il te plaît.

Voix TV : Presque fini, mes chéris. Enfin, ajoutez les blancs au chocolat et mettez au réfrigérateur.

Et dans 30 minutes, cette délicieuse mousse au chocolat sera prête à être goûtée par votre amoureux — mm !

H : Et la mettre au réfrigérateur.

B : Eh bien, Hector, qui est l'heureuse élue ? Je crois que je sais ! Mousse au chocolat, mon dessert préféré.

A : Nick ! Quelle heure est-il ?

H : - Six heures.

A : - Vite ! Change de chaîne !

Voix TV : Il est six heures, c'est l'heure de la météo avec Rock Thrust !

Avec Rock Thrust.

N : Oh, moi. Je suis prêt.

A : - La météo ?

B : - Rock Thrust ?

H : Nick !

N : Salut ! Je suis Rock Thrust.

Voix technicien : - Vas-y.

N : - Hein. Et voici la météo. Grand sourire.

Et voici la météo. Dans le sud, il fera chaud. Soleil, soleil. Oh, désolé. Chaud.

Alors mettez vos habits de plage.

Et à l'ouest, ce sera venteux.

And in the east, it will rain, so don't forget your, um...brella.

And there could be some... Oh, no. Not lightning.

And that's the weather with me, Rock Thrust.

H: Ah, come in and sit down. Close your eyes. Now, are you ready for a taste of paradise?

Chocolate so smooth it will melt a beautiful lady's heart. Ready?

A: Mmm! Chocolate mousse, the chocolate dessert for lovers.

Oh, Hector, that was so much fun! I love doing adverts, especially with your delicious chocolate mousse.

H: Oh, I'm glad you like it.

B: Well, hello! It's Rock Thrust. Would you like your messages, Mr Thrust? As your agent, I take ten per cent.

A: Oh, poor Nick. You must be very tired now.

N: Yeah, I am.

A: Working in television must be exhausting.

N: Yes, because I had to run all the way from the studio.

H: Run? Why?

N: Because I was chased!

Et à l'est, il pleuvra, alors n'oubliez pas votre para...pluie.

Et il pourrait y avoir... Oh non. Pas les éclairs.

Et c'était la météo avec moi, Rock Thrust.

H : Ah, entre et assieds-toi. Ferme les yeux. Maintenant, tu es prêt(e) pour un goût du paradis ?

Du chocolat si onctueux qu'il fera fondre le cœur d'une belle dame. Prêt(e) ?

A : Mmm ! Mousse au chocolat, le dessert chocolaté des amoureux.

Oh, Hector, c'était tellement amusant ! J'adore faire des pubs, surtout avec ta délicieuse mousse au chocolat.

H : Oh, je suis content que ça te plaise.

B : Eh bien bonjour ! C'est Rock Thrust. Tu veux tes messages, Monsieur Thrust ? En tant qu'agent, je prends dix pour cent.

A : Oh, pauvre Nick. Tu dois être très fatigué maintenant.

N : Oui, je le suis.

A : Travailler à la télé doit être épuisant.

N : Oui, parce que j'ai dû courir depuis le studio.

H : Courir ? Pourquoi ?

N : Parce qu'on m'a poursuivi !